The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 49 — NO. 82 | FRIDAY, NOVEMBER 1, 1985 | TORONTO, ONT.

Resolve Redress issue in "fair and realistic manner" NAJC reps told by Jelinek

TORONTO — Representatives of the National Association of Japanese Canadians (NAJC) met recently in Toronto with the Honourable Otto Jelinek, Minister of Multiculturalism. The purpose of the meeting was to clarify with the new Minister of Multiculturalism the current situation regarding redress for Japanese Canadians.

Mr. Jelinek stated that he wanted to resolve the redress issue in a "fair and realistic manner" and expressed his trust and respect for the NAJC. He also indicated that as a result of discussions with the former Minister of Multiculturalism, action on the non-monetary aspect of redress, such as reinstatement of citizenship for those exiled and an examination of the War Measures Act, was underway. The wording of the official "Acknowledgement," drafted earlier by the NAJC with government officials, was acceptable in principle.

There was agreement that further meetings would be set up following the NAJC Council meeting scheduled for November 9–11 in Toronto at the Cambridge Hotel.

"Slant eyes" offender apologizes

DES MOINES, Iowa. — An Iowa state official who referred to Japanese as "slant eyes" issued an apology Oct. 3 for making derogatory ethnic remarks about Japanese people.

"I have no animosity toward the Japanese and I apologize for any embarrassment my remarks may have caused them or my fellow Iowans," Iowa's agriculture secretary, Robert Lounsberry, said.

"Talking about the slant eyes, I still don't trust them. But I still try to work with them," Lounsberry was quoted in the *Cedar Rapids Gazette*.

Photo by JACK HEMMY

Capacity crowd attend Momiji Dinner

TORONTO. — Kicking off the Momiji Health Care Society Fund Raising on Sunday, October 20th, some 470 people attended a fund drive dinner at the J.C. Cultural Centre. Pictured above are: (L to R) Dr. Fred Sunohara, President of the Momiji Health Care Society, Mr. Charles Ogaki, Chairman of the fund drive, and Mr. Fred Sasaki, Treasurer of the Momiji Health Care Society.

"Japan Inc." doesn't exist says Ambassador Kikuchi

VANCOUVER. — Foreign criticism of the business and trade policies of Japan are acceptable but not if aimed at the "social fabric" of the country, the Japanese ambassador to Canada said recently.

Kiyoaki Kikuchi strongly defended his country's trading policies, in a speech to a conference on trade relations organized by the Pacific Institute of Law and Public Policy.

He said "Japan Inc." doesn't exist and isn't dominated by the bureaucracy. Kikuchi said there are more than 200 crown corporations in Canada but only three truly public corporations in Japan and five public business corporations. Two of these have monopolies on salt and tobacco.

Ambassador Kikuchi

"Japan isn't ruled by public servants," Kikuchi told the conference.

NIPPONIA HOME
Twenty-six Years of Service

BEAMSVILLE, Ont. — On Sunday, Sept. 15th, 1985, the 26th Annual General Meeting of Nipponia Home was held at the Home in Beamsville, Ontario.

The meeting opened with a minute silence, proposed by a resident, for the 5 residents who had passed away during the year.

The annual reports of the Auditor, Treasurer, Administrator and Medical Officer showed that Nipponia had another year of outstanding service to the elderly in the Japanese Canadian community.

The treasurer reported that Nipponia continues to operate at about the lowest per diem cost of any residential care institution in Ontario with a rate of $22.68 per diem which is $7.88 lower than the Ministry guideline rate of $30.73 per diem. This is a particular boon to the full-pay (not subsidized) residents.

The following persons were elected to the Board of Directors: Mas Endo, Toyoshi Hiramatsu, Tom Hori, Vi Kagetsu, Rev. Shinji Kawano, Susie Kondo, Jack Oki, Dr. Yoshi Okita, Kay Onishi, Ruth Penfold, Tom Sakamoto, Mits Sumiya, Kunio Suyama, Tom Takashima, Miki Takeda, Tom Torizuka, Tosh Uyede, Harry Yoshida. The members of the Executive Committee are: Past President Mits Sumiya, President Jack Oki, Vice-Presidents Kunio Suyama and Ruth Penfold, Treasurer Harry Yoshida, Secretary Vi Kagetsu, with Recording Secretary Kay Onishi. The Chairman of Standing Committees are: Internal Y. Okita, Plant T. Sakamoto, Public Relations T. Hiramatsu, Admissions T. Takashima, Finance H. Yoshida, Policy M. Sumiya, Update T.J. Oki. Administrator is Shinichi Sawada.

The residents took part in an interesting discussion about diets or menus of the meals in the Home. A pertinent comment was that some residents with their conversion to Canadianism wished for more meat in their diets (beef and chicken). Some

(Continued on page 2)

Nikkei's complaint against lawyer heard by Law Society

VANCOUVER. — The B.C. Law Society disciplinary committee hearings of alleged irregularities against Vancouver lawyer, Ralph Long included one from a Nikkei client, Fumiko Horii.

The complaint alleged that Long misused $23,500 in trust funds given to him by Horii, a client with whom he engaged in business dealings between January 1982 and October 1984.

Horii told the committee she and Long had a business arrangement whereby they would pool certain funds, which the lawyer would place as mortgage money with a developer.

John Hall, representing the society, said in an interview the alleged irregularities came to light after reports Long was being investigated regarding funds belonging to the B.C. Lions Society.

The original complaints concerning the Lions alleged Long utilized trust money belonging to clients, the B.C. Lions Society for Crippled Children, to further his own investments.

It was also alleged Long knowingly counselled the Lions to invest money without adequate security when he and other clients were participating in the investments.

Long is a member of the executive board of the Lions Society.

Nakajima wins Japan Open golf

TOKYO. — Tsuneyuki Nakajima, winner of the Japan Pro Championship last year, came from behind to win the 60 million yen ($279,000) Japan Open Golf tournament recently with a four-round total of 285.

Nakajima, 30, now has swept all four major Japanese championships. It was his fourth victory this season and 28th triumph in his career.

He earned the winning prize of 10 million yen ($46,500).

Material Wanted for Special Issue

Stories, articles, photographs, are wanted immediately for The New Canadian's annual Holiday Issue.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submitted should be accompanied by self-addressed envelopes with sufficient return postage. While the publishers will take all reasonable care, they will not be responsible for the loss of any manuscripts, drawings or photographs. Deadline is December 1st.

Mail all material immediately to The New Canadian Holiday Issue, 479 Queen St. W., Toronto, Ont. M5V 2A9.

Nipponia Home . . .

(Continued from page 1)

wished for "sukiyaki" on special days - Sunday, Holidays, etc.

After the meeting closed, a few directors were overwhelmed by the gratitude of one of the newly arrived residents, Mr. Ito, (father of actor Bobby Ito). A spry 88 years, he expressed sincere appreciation for those whose efforts had created this "haven for elderly Japanese Canadians."

Nipponia Mission

A primary motivation for the building of Nipponia Home by the founder, Yasutaro Yamaga, in 1958, was that the elderly Issei, moved out of the Japanese enclaves in British Columbia by the Evacuation, who did not have a family or any close relative to care for them in their old age, could come to Nipponia and enjoy their final years.

A Special Invitation

Any person who knows of an elder Issei or Nisei who may enjoy life at Nipponia Home is asked to contact Nipponia Home, R.R. No. 3, Beamsville, Ontario L0R 1B0 Phone (416)563-8312. Nipponia will be pleased to discuss what the elderly desires and/or requires, even to arranging for transportation to the Home.

NAJC NATIONAL COUNCIL MEETS IN TORONTO

Delegates from across Canada on the National Council of the NAJC will be assembling in Toronto at the Cambridge Motor Hotel during the week-end of Nov. 9,10 and 11th.

Their task is to discuss and to deal with a number of important issues confronting the national organizations. There will be reports given on such pertinent projects as the Price Waterhouse Study, Redress Negotiations, National Demographic Survey, Fund Raising, Newsletter and Public Relations.

On organizational and structural questions considerable discussion is anticipated on the revision of the constitution and incorporation. Also of particular interest to to the Toronto community is the issue of the official Toronto represention on the National Council which will be resolved at this session of the Council.

Financial reports covering the operating budget of the national organization as well as the Redress Budget will be given at the session.

Starting at 9 A.M. on Saturday morning Nov. 9th the Council will meet all week-end until 1.00 P.M. on Monday Nov. 11th. On Sunday evening Nov. 10th at a Fund Raising Dinner Dance at the Sheraton Centre, there will be an opportunity for the Toronto community to meet the National Council members from across Canada. All members of the community are cordially invited to attend this function.

Greater Toronto Chapter, NAJC

"Hara-kiri" time for Yakuzas?

TOKYO. — It may be "hara-kiri" time for the three Japanese yakuza leaders who were arrested in Hawaii by undercover U.S. law enforcement authorities.

Other yakuzas in Japan are criticizing the trio for being "cowardly" because they tried to hire American assassins to avenge the murder of the older brother of one of the three hitmen from a rival crime syndicate.

Some say that the three may not have intended to hire the assassins in the beginning but may have been persuaded to employ American assassins after being shown 100 handguns, five machine guns and rocket launchers.

Most yakuza members in Japan feel that American authorities were much shrewder than the Japanese gangsters.

One thing everyone agrees on is the disclosure of the prosperity of Japanese crime organizations' secret trade across the Pacific. They get narcotics in Southeast Asia and Hong Kong and smuggle them into the United States in exchange for weapons which are secretly shipped to Japan.

Drugs intended for shipment from Hong Kong to Honolulu were reportedly worth as much as 2.2 billion yen. If the situation remains unchecked, officials feel, Japan would be stigmatized as a country which exports not only merchandise but also drugs.

Gun smuggling into Japan continues unabated. Handguns are illegally brought into Japan wrapped in vinyl sheets and concealed in the stomach of frozen tuna or in the fuel tank of a used foreign car. One gangster attempted to bring in as many as 255 handguns concealed in a container aboard a cargo vessel.

The New Canadian
Established 1939

A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori

English Editor
Kei Tsumura

Published on Tuesdays and Fridays

479 Queen Street West
Toronto, Ontario M5V 2A9

PHONE: 366-5005

Subscription in advance $30.00 per year, $20.00 for six months.

Second Class Mail No. 0366

CLASSIFIED

Typist/receptionist

for the head office of a large manufacturing company in Markham. Must be fully fluent in Japanese & English, professional appearance and good typing skills essential. Please send your resume to

MAGNA INTERNATIONAL
36 APLLE CREEK BLVD
MARKHAM ONT.L3R 4Y4
or call: 477 7766,
ex. 251 - Kiera

North York Board of Education
requires
Clerk of Works (Engineering)

The Maintenance Department requires a Clerk of Works to plan, supervise and administer maintenance work by outside contractors in all building trade areas including paving, roofing and painting. Responsibilities will include Contract supervision and administration; Engineering and technical surveys, construction and building trades; Program organization.

QUALIFICATIONS:

- Engineering Technologist or Industrial Engineering graduate from Ryerson or equivalent.
- Excellent organization and communication skills.
- Five years' experience in related fields. Thermography survey experience a definite asset.

Salary range: $30,928 to $37,115 per annum

Written applications, including resume and summary letter, will be received by

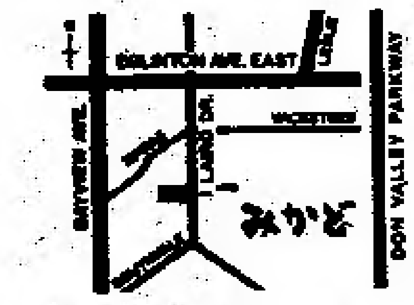
Barbara J. Fickert, Personnel Officer
North York Board of Education
5050 Yonge Street, North York, Ontario M2N 5N8

Affirmative Action Program Employer for women and racial minorities

K. Kinzinger, Director of Education
M. Waese, Chair of the Board

MIKADO

Tues. - Fri. 12:00-2:30 5:00-10:00
Saturday - 5:00 - 10:00
Sunday, Monday - CLOSED



みかど

114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016
LICENSED 421-6016

WEEK END PICKINGS
At Kazmar Farm

Welcome to Kazmar Farm again. You can pick your own

Daikons and Apples

Open 9 to 6 daily.
Tel. 683-7990

Go 401 East to Brock Road North, Pickering. Then 4 miles north on Brock Rd. Follow sign.

Bring your own containers.
See you at the farm!
Thank You.

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM AND WIDE FITTINGS

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West, Toronto — Phone 531-1931
Closed Mondays and Tuesday

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

Reservations: 977-2164

OPEN EVERYDAY

160 Dundas St. West.
Toronto, Ont.

FURUYA
Travel Service

460 Dundas St. West
Toronto, Ont. M5T 1G9
Tel: 977-7655

***** AT LAST *****
*** SEAT SALE TO JAPAN ***
$ 945.00

- Via New York Every Thursday
- Return Any Day
- $50.00 Extra For October Travel
- Plus $ 15.00 Canadian Tax

Call Us Today For Seat Reservation !!

Furuya Travel Service - 977-7655

TORONTO BUDDHIST CHURCH
FALL BAZAAR
SATURDAY, NOVEMBER 9, 1985
1:00 to 6: p.m.
918 Bathurst Street Street, Toronto

DINING ROOM — Udon, Deluxe Teishoku, Tempura, Oyako Donburi, Zenzai plus coffee shop.

TAKE OUT — Sushi, Mochi, Manju, Chicken, Teriyaki, Cake & Pastries, Preserves. Plants, Handicrafts, Doll Clothes, Remnants.

RAFFLE — Air ticket to Japan for Two, Panasonic 20" Color Television, Seiko Quartz Clock, Ricoh 35 mm Camera with Case.

YORKLAND
ALL CASH FOR YOUR HOME
IF WE DON'T SELL IT — WE BUY IT!
ASK ABOUT OUR GUARANTEE
FOR FREE APPRAISAL
Dennis Masuda
PLEASE CALL 298-6934
1885 LAWRENCE AVE. EAST
TORONTO, ONTARIO

DATES AND DOINGS

Montreal Xmas Gift Craft & Bake Sale Nov. 24

MONTREAL. — The Montreal Japanese Canadian Cultural Centre will hold their "Christmas Gift Craft and Bake Sale" at the Centre, 8155 Rousselot Street on Sunday, November 24th from 12 to 4 p.m.

All those with "hand-made" items, such as silk flowers, cards, knitted goods, Japanese dolls, cushions, ceramics, aprons, quilted items, decorations, food, etc., should contact the Centre.

Sumi-e art show in Etobicoke November 7th

TORONTO. — The Etobicoke Centre Art Committee will host a juried Sumi-e art exhibition at the Etobicoke Civic Centre on November 7th to 28th, 1985 — weekdays 8:30 a.m. to 4:30 p.m. and weekend and holidays 2:30 p.m. to 5:00 p.m. Address is the West Mall and Burnhamthorpe Rd.

The display of works will be by the Sumi-e Artists of Canada. There will be a fascinating lecture of Sumi-e and flower arrangement with ladies in traditional Japanese kimonos on Nov. 7th at 8 p.m.

Everyone is urged not to miss this unique presentation.

— Anne Nakagawa

Aki No Uta Matsuri at JCCC Nov. 2

TORONTO — The popular variety show "Aki No Uta Matsuri" to be held on Saturday, November 2nd from 7:30 promises a song packed first half and an original play written and directed by talented Noboru Yamamoto in the second.

With new singers added to familiar veterans the first half with enkas, novelty songs, comedy skits and odori will be a fast paced fun filled variety program that will delight the audience.

The drama packed play in the second half will have the audience laughing and crying which is usual with a Noboru Yamamoto play. With a superb cast of actors and singers, the play entitled "Chichi-Oya To Musume" will be another Yamamoto hit!

Udon will be served from 6.00 p.m.

Toronto Buddhist Fall Bazaar Nov. 9

TORONTO. — Saturday, November 9th is the date of the Toronto Buddhist Church Fall Bazaar and the time is from 1 to 6 p.m. The bazaar committee is mobilizing all the organizations affiliated with the church to pitch in and do their bit, whether it be mochitsuki, cooking, waiting at tables or manning the different booths in the sales area. And preparations will be going on constantly till the day of the great event.

Some of the goodies on the menu offered in the dining room are udon, deluxe teishoku, tempura, oyako-domburi and zenzai. So come early and make it an afternoon out with meals in the cheerful atmosphere of the annual gala.

Take-out items include sushi, mochi, manju, chicken teriyaki, ohagi, pies, cakes and preserves.

Market place located on the main floor will have many booths, some selling handicrafts, doll clothes, remnants for sewing, books, magazines and articles of many descriptions. Plant lovers will also have a chance to pick up interesting and unique plants to add to their collection.

One of the highlights of the bazaar will be the draw of raffle tickets with chance to win a trip to Japan. Other prizes are 20" color TV, quartz clock, 35 mm camera and $50 consolation prizes.

— T.B.C.

Advice to Nisei "Don't look back"

By GEORGE YOSHINAGA

Sachel Paige, the legendary baseball star, who played well into his 60s had one bit of advice on how to stay young. "Don't look back," he advised, "because someone may be catching up to you."

What is catching up to most Nisei is the dreaded "old age."

This is probably why reunions are becoming one of the favorite events on the Nisei calendar.

Everyone is holding reunions.

I suppose most Nisei have reached a point in life where there is nothing much left to look forward to, so they're looking back.

And, going back into the yesteryears of memory is, I am afraid, the fastest way to grow old.

Perhaps we should follow Paige's advise and keep looking forward so that the old devil old-age can't catch up to us.

All I know is that the period of time between Monday and Friday is going by entirely too fast.

It seems like, each week, we are getting ready to go to work on Monday and in a bat of an eye, it's Friday already.

We always knew that when one is going down hill, it's easy to pick up speed.

PERSONAL NOTES

WEDDING
MATSUBA – VAN DER REE

EDMONTON. — The community Emmanuel Church on September 14, 1985 was the setting for the marriage of Ron Matsuba, son of Mr. and Mrs. Roy Matsuba, and Margaret Van Der Ree, daughter of Mr. and Mrs. Cornelius Van Der Ree.

The bride wore the peau de sole white bridal gown, which her groom's mother wore on her wedding day 25 years ago, on December 10th. The reception was held at the Beacon Heights Community Hall. After a honeymoon to California the newlyweds are residing here in the city.

WEDDING
KAITA – OKABE

WINNIPEG — On Saturday, September 21, 1985 Janet L. Harumi Kaita, daughter of Mr. & Mrs. Roy E. Kaita was united in marriage with Robert D.M. Okabe, son of Mr. & Mrs. Robert K. Okabe, at the Manitoba Buddhist Church. Reception followed at the Sheraton Winnipeg.

Following a honeymoon cruise, Janet and Bob will reside in Winnipeg.

PAUL K. ASADA. D.C.
Chiropractor
728-A St. Clair Ave. West
TORONTO
opens at 10 a.m.
651-8060 Res. 621-1989

NAJC FUND RAISING DINNER DANCE

Place: Sheraton Centre, Civic Ballroom
Date: Nov.10,1985
Time: Cocktails - 6 P.M.
Banquet - 7 P.M.

Guest speaker: Patrick Boyer, M.P. Etobicoke-Lakeshore
Chairman, Parliamentary Committee on Equal Rights.

COME AND MEET THE NATIONAL COUNCIL OF THE NAJC

Dance: 8.30 - 11.30 P.M. to the music of NORM AMADIO
Tickets: $32 per person,
$16 per person, - senior citizens
$16 per person, - students
$10 per person, after 8.30 P.M.

For tickets, please call:

Charlotte Chiba	465-7688	Dave Murakami	225-1076
Gayle Park	291-3005	Roger Obata	239-6889
Van Hori	926-6323	Matthew Okuno	889-2721
Toshi Takahashi	488-3123	Wes Fujiwara	222-1666

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333

FUJI FLOWERS AND GIFTS
Serving Metro Toronto and Mississauga
669 The Queensway
Toronto, Ont. M8Y 1K8
Telephone 259-0936

Sales & Service on
Admiral, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith, Etc.
Expert Repairs on B/W & Colour TV's
SHIG'S TV
741-4236
2625 ISLINGTON AVENUE — REXDALE, ONTARIO

PANASONIC — TOSHIBA
* *Color TV* * *Video Cassette Recorder*
* *New Karaoke Mixing Centre Recorder*
R N H ELECTRONICS
SALES & SERVICE
671 the Queensway, Toronto, Ontario M8Y 1K8
R.N. HIKIDA 255-3157

NIPPON VIDEO CENTRE
1993 Danforth Avenue, Toronto
Fall & Winter Schedule – Sunday: 12 noon to 6 p.m., Monday and Tuesday: 10 a.m. to 8 p.m., Wednesday: closed, Thursday and Friday: 10 a.m. to 8 p.m., Saturday: 10 a.m. to 6 p.m.
Telephone: 698-0633
Bring this ad and get ONE FREE TAPE RENTAL
Limit One per Customer, Expires Dec. 31/85

All-Way Roofing (1984) Ltd
A HALF CENTURY OF COMBINED EXPERIENCE
Dave Oikawa Res. 438-3455 293-9875 Tosh Nishijima Res 293-6332
SHINGLING FLAT ROOFS TROUGH SIDING

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

SASAYA
JAPANESE RESTAURANT
笹屋
* We are open 7 days a week
* 20% off on all TAKE-OUT ORDERS with 1 day notice
Lunch: 12:00 p.m. to 2:30 p.m. Dinner: 5:30 p.m. to 10:30 p.m.
(except Sunday & holidays – 5:00 p.m. to 10:00 p.m.
257 Eglinton Ave. West — Toronto, Ontario
Telephone 487-3508

GLYN M. ONIZUKA
Barrister &
Solicitor
425 University Avenue
Suite 201
Toronto, Ont. M5G 1T6
Telephone: 598-2002

SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

Buy and Sell Your House
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
188 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED
ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 406
REXDALE, ONT M9W 5Z8
Telephone: 745-9800

HITOMI
Beauty Salon
1162 College St.
Toronto, Ont.
☎ 535-1992
Tues. - Fri. 9 to 6 p.m.
Sat. 9 to 3 p.m.

OSCAR'S
SKIING
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

KEN OGAKI
Financial Planning Consultant
ANNUITIES & R.R.I.F.'s
Financial Concept Group
TORONTO
494-8600

TORONTO
JAPANESE
RESTAURANTS
Authentic Japanese Food
Michi みち
459 Church Street
Phone 924-1303
Masa まさ
**open every SUNDAY
from 5 P.M.
195 Richmond St. W
Phone 977-9519

Los Angeles DA taps Japanese in killings

LOS ANGELES. — Along with Nisei detective, Jimmy Sakoda, Los Angeles District Attorney Ira Reiner announced recently at a press conference that Kazuyoshi Miura, a Japanese importer, is the sole suspect in the 1979 murder of a former lover and the 1981 killing of his wife Kazumi.

Reiner made the accusations hours after Miura, 38, and waitress Michiko Yazawa, a former porno movie star, were indicted in Tokyo in the attempted murder of Mrs. Miura at the New Otani Hotel in Los Angeles three months before she was fatally shot.

The Japanese prosecutors said Yazawa, 25, has confessed that she attacked Mrs. Miura with a hammer-like instrument that Miura gave her when she refused to use a pistol.

Mrs. Miura, 28, survived that attack on Aug. 13, 1981, but three months later she was shot on Fremont Street in downtown Los Angeles, fell into a coma and died in late 1982 in Japan without regaining consciousness.

In response to Reiner's allegations, LAPD spokesman Lt. Dan Cooke said the two detectives assigned to the case since shortly after the shooting "do not have sufficient information to name anyone in these murders . . . He (Miura) is viewed as a victim of a crime." Miura was slightly wounded in the leg. The Japanese prosecutors quoted Yazawa as saying that Miura told her he had insured his wife's life for $140,000 but that the amount actually was $655,000.

Miura, the prosecutors said, has admitted that he knew Yazawa but denied that he asked her to kill his wife.

Prosecutors said they have found little material evidence and have not been able to find the hammer-like weapon, which Miura was alleged to have purchased from the Anzen Hardware Store near the New Otani. They said, however, that they have taken statements from nearly 200 witnesses to support Yazawa's confession.

As a motive for the two slayings, they cited debts incurred by Miura's clothing firm, the now-defunct Fulham Road Ltd.

Reiner, speaking at a crowded news conference, was asked if his office was at odds with the Japanese and Los Angeles police, since neither department mentioned Miura as a murder suspect.

"I don't know that I agree that various agencies are at odds," he said. "I think at this point there is a concurrence of view that Mr. Miura is a suspect in the murder of his wife, he is a suspect in the murder of his mistress (Chizuko Shiraishi, 34) and he is also a charged defendant . . . in Japan for the attempted murder of his wife just a few months previous to when he did, in fact, have her murdered."

Reiner admitted that the four Japanese detectives who have been working recently with the Los Angeles Police Department on the case have not contacted his office's new Asian Investigative Unit, which is conducting a parallel investigation of the murders and the hammer attack.

He said that his office would prefer that Miura be prosecuted in Japan "because of the logistics" but that the suspect would be extradited to Los Angeles if necessary.

"The motive," said Reiner, is obvious — money and a great deal of it." He said that Mrs. Miura was insured for "$600,000-plus" and that Shiraishi's bank account of $21,000 was taken by Miura.

Japanese police and prosecutors are expected to question Miura about the 1979 death of Shiraishi, who is identified as a former business associate and lover of Miura.

Japanese immigration records show that Shiraishi arrived in Los Angeles on March 29, 1979, two days after Miura arrived there. Her body was found in March 1979, was not identified until March, 1984.

Miura's present wife, Yoshie, issued a statement from Miura after his arrest in Tokyo on Sept. 11 in which he said that any confession the police might make public would be a result of "physical violence or spiritual suffering" inflicted on him by the police

Shortly before his arrest, he said that any evidence pointing towards him could only have been fabricated by the Japanese press.

In her confession, Yazawa said she accepted $2,500 from Miura to finance her trip to Los Angeles in August, 1981. She said she stayed at the New Otani Hotel, where the Miuras were staying. Posing as a dressmaker, she said, she visited the Miuras' room when Miura was absent, supposedly to take Mrs. Miura's measurements. She said she hit her on the back of the head with a weapon that weighed more than two pounds. She said that Miura's wife resisted and that she fled.

Miura is said to have told the police that the injury to his wife's head, which was treated by a Nisei doctor in Little Tokyo, was caused by a fall in the bathroom.

Nisei detective Jimmy Sakoda on case

LOS ANGELES — L.A. District Attorney Ira Reiner (r) and Detective Jimmy Sakoda of the Asian Task Force tells the media that they have indicted Japanese businessman Kazuyoshia Miura for the attempted murder of his wife in Los Angeles to collect insurance money.

Michiko Yazawa

Kazuyoshi Miura

Kazumi Miura

"★★★½ absorbing and touching."
—William Wolf, GANNETT NEWS SERVICE

"STUNNING."
—Ralph Novak, PEOPLE MAGAZINE

"WONDERFUL."
—Kevin Thomas L.A. TIMES

"STIRRING."
—David Sterritt, CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

MacARTHUR'S CHILDREN
STARTS TODAY
CARLTON
20 CARLTON ST 296-FILM
1985 Orion Classics An ORION Classics Release

乳房 （三十九）

池波正太郎

再・十一 墓掘り草（六）

「どうだ、わかつたか」
「親分。相すみません」
三次郎は、その場で、おさんの取り調べにかかつた。
そこまで話を聞いていた長谷川平蔵が、
「ははあ……そうすると、その女が、勘蔵を殺したのか」
「いえ、おさんは、勘蔵と一緒に暮していましたが、殺してはおりませんよ」
「だが、よくも白状したものよ」
「こいつ、ほかにも悪さしているにちがいないとにらみ、ちよつと強く責めつけましたら、おもいがけず勘蔵のことを吐きましたので」
あの日、おさんが家の近くまで帰つてくると、絞殺された勘蔵の死体を、酒を飲みに来た遊び仲間の男が見つけ、大さわぎになつていた。
近くの御用聞で、亀五郎というのが出張つて来ていたし、
（こいつはいけない）
お上の目をはばかり、色を売るおさんだけに、その場から素早く姿を消してしまつたという。
「嘘をついているようには見えませんでした。大金がほしかつたのも、何しろ世帯道具から着物まで、みんな置きつぱなしにして来たので金がほしかつたのでございましょうが、それにもう一つ、死んだ勘蔵の墓をたててやりたかつたと申しております」
「ふうむ……勘蔵は絞め殺されていたと申したな？」
「さようで。ま、酒と博打と病に身も心も喰いつぶされ、どうにもならぬ男でございますから、お上のほうでも強いて詮索はいたさなかつたようでございます」
「お松が行方知れずになった日は？」
「今年の、たしか八月十七日でございました」
「で、勘蔵が殺された日は？」
「そこのところが、おさんはよくおぼえておりません。明日にでも入谷へ行き、御用聞の亀五郎さんに尋ねてみるつもりでございます」
「むう……」
「ですが、長谷川様。女の手で、昼日中に、大の男を絞め殺すことは、ちよいとむりでございますよ」
「男が酔いつぶれていたとしたら、どうかな……？」
三次郎の顔色が、少し変つて、
「そのように、お考えでございますか？」
「考えられぬこともない」
「……」
三次郎は沈黙していたが、ややあつて、
「ですが、お松は、勘蔵とおさんの住居を知っていたとは思えません。加賀屋へ奉公をするようになつてからは、そのような気ぶりもなかつたと申します」
「それで、おさんの身柄は？」
「牢へ入れました。お調べしだいで、島送りになりましょう」
「女は莫迦（ばか）を見るのう」
「いたし方もございません。ここど三河屋の旦那を表沙汰にしますと、旦那の身柄だけではすまなくなりましょう」
「三河屋の商売にも、さしつかえような」
「そのとおりでございます。何人もの奉公人まで泣きを見ることに……」
「親分も、いろいろと、むずかしいことよ」
「まつたく……ときには、御用聞が嫌になつてしまいます」
「そうだろう、そうだろう」
「いずれにしても、おさんについては、もう少し深く調べておきませぬと……」
「おさんが殺したのなら、われから白状することもあるまいし、な……」
「強請（ゆすり）は何度もしておりますが、根つから悪い女だとも思えません」

三島由紀夫

トロント 宮本タエ

朝顔に岩崎みどり夫人踊つ
スキヤキを唄いつ悼む天の川
映画みる平岡公威（こうい）
百合ひらく

今週のカナダ・ドル

10月30日現在

銀行の売り値
$1.00＝¥159.50
$1.00＝US73.88¢
銀行の買い値
$1.00＝¥149.50
$1.00＝US72.80¢
（カナダ東京銀行調べ）

院劇都華
EASTSIDE CINEMA
735 Queen St. E., Toronto, Ontario
Telephone: 469-5512
目下上映
◎「悪魔の人質」
◎「チヤタレー夫人」
月-金曜 午後六時三十分・十一時三十分
土-日曜 午後一時三十分・十一時三十分

自然食料理書
ガンを克服し、元気な身体となつて毎日を感謝して暮している景森昭葉さんの自然食の「料理法」（一八〇ページ、英文）を一部、郵料とも十二ドルで取り次いでいます。本紙ブック部へご注文下さい。
THE NEW CANADIAN
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9

弁護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシチ街四二五 二〇一号室
電話五九八-二〇〇二
自宅四九三-二四五七

住宅売買
昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。電話して下さい。
堀ケン
PHONE 431-9191

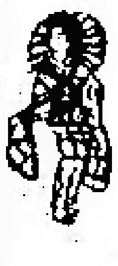
自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に応じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共営者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

△「カナダの移民排斥史 —日本の漁業移民—」新保満著 一部送料とも十二ドル
△「カナダ大陸横断鉄道の旅」八木慶男・一部送料とも十弗
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9

Ginza Japanese Restaurant
5130 DUNDAS ST. W.
ISLINGTON, M9A 1C2
TEL: 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス O・K
電話 二三一-四〇〇〇

太平洋旅行社
秋、冬季の訪日便のお申込み受付中。
ご旅行に関する一切を私共におまかせ下さい。
PACIFIC TRAVEL SERVICE
234 Eglinton Ave. East,
Suite 503,
Toronto, Ont. M4P 1K5
Tel: (416) 481-5141

ギフトウエア＆ジャパニーズ・フード
永田商店



日本ギフト
日本食品
人形、ラカーウエア、セラミック、皿、盆等
毎日オープンしております。
2690 DANFORTH AVE.
TORONTO TEL. 698 6246

日本ビデオ
営業時間：毎月曜，火曜 午前十時～午後八時迄
毎水曜休み。 毎木曜及び金曜 午前十時～午後八時迄
毎土曜 午前十時 ～ 午後六時迄。◉この広告持参の方は無料でテープ１本をお貸しします。一人に１本限り。十二月末日まで有効。
NIPPON VIDEO CENTRE
1993 DANFORTH AVENUE
(1 block West of Woodbine)
TEL: 698-0633

小サイズの靴
ご婦人用はサイズ２から男子用はサイズ４から。普通の靴店にはこの様な小さいサイズは売つていません。
毎月・火曜日は休み。
Albert's Shoe Store,
1328 Queen Street West,
Toronto, Ont. Tel. 531-1931

前原フード

パーティ、仏事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUS. 365-2446,
RES. 535-7651

日系に好評のぶつくす
眞壁知子 著（未来社）
寫眞婚の妻たち
—カナダ移民の女性史
送料とも・一部十ドルで取り次いでいます。
中山吾一牧師の力作（英文）
「一世」は好評です（増頁改訂）
一部十ドル（送料ふくむ）本社で取り扱つています。

OPEN: S.M.W. 10 a.m. TO 6 p.m. T.F.S. 10 a.m. TO 9 p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 593-0338
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO

"Masa" "Michi"

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
RESTAURANT
195 RICHMOND ST. W
PHONE 977-9519
459 Church Sreeet,
Phone 924-1303
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち
チャーチ街四五九
電話九二四-一三〇三
日本料理 まさ
西リッチモンド街一九五
電話九七七-九五一九
（日曜午後五時より開店）

しっかりと あなたの
子供たちを坐らせること
ベルトをかけること

自動車で誰でもが旅行する場合、それは法律ではありますが彼等の子供たちをしつかりと座らせていない人たちが多すぎます。

たとえば：

• 幼い子供はハーネス・ストラップをかけなければなりません。
• 子供用安全座席は座席ベルトにより車につけておくべきです。
• 必要な場合、くくりつけストラップをかけること。
• 肩かけベルト或はハーネスは腕の下にかけるべきではない。
• ラップ・ベルトは膝の下部にかけるべきです。

子供用安全座席は正当に使用してこそ負傷を少なくするために有効なのです。

Buckle them in.

Ministry of Transportation
and Communications
Ontario
Minister, Hon. Ed Fulton
Premier, Hon. David Peterson

日本の文化紹介展示 ア州各地で巡回公開

【カルガリー】日本の画家、書家、版画家ら四十二人の傑作七十六点が、初めて今、カルガリー大学のニッコル美術館で展示されており、好評である。この展示会は同大学で十一月末日まで公開された後、エドモントン、レスブリッジ、メディスン・ハット及びグランド・プレアリイ諸市に巡回展示される。

出展作品中には、墨絵、書、版画、日本画、切絵、押絵などのほか、日本一流の着物デザイナー、和田光正氏によつて制作された着物二枚のほか三枚の着物が展示されている。

この展示会はアルバータ州文化省代表と船越総領事が正式オープンを行い、日本の民謡、踊り、茶の湯、生花展でオープニングを飾つた。今回の展示会は昨年、アルバータ州のアーチストたちの作品が日本及び韓国で展示されたのに対する返礼の展示で、アルバータ州と日本との間の文化交流が最近きわめて盛んになつてきている。

天野商会・社長 天野弟一氏死去

醤油、味噌製造で知られているバン市天野商会の天野弟一氏（九十一歳）は、長い病気加療中であつたが、十月初旬より悪化、マウント・セント・ジョセフ病院に入院あらゆる手当を尽されたが心臓マヒを併発して、十月十五日遂に他界した。葬儀は十八日午後七時半より仏教会で泉開教使導師、岡野補教士助音で営まれた。

故人は、一九〇九年十月の初渡航で在加満七十六年となる。日系社会の最古老の一人である。こうした日系社会の生字引を失うことは惜しい事である。長い歴史と幅広い交際と商売柄盛葬儀であつた。

元大映社長 永田雅一氏死去

元大映社長の永田雅一（ながた・まさいち）氏が二十四日午後零時十八分、肺炎のため、東京都港区の済生会中央病院で死去した。七十九歳だつた。映画界だけでない幅広い活躍と威勢のよい言動で「ラッパ」の異名があつた。

○トロント日系文化会館では恒例の「アーチザン八五」（手芸、工芸品展示及び即売展）を十一月十六日と十七日午前十一時から午後五時まで行うが入場は無料。

ニュース速報!!
秋の特別格安便（日本航空・ニューヨーク経由）
出発日 10月 10.17.24.31日
11月7.14.21.28日
帰国日 自由選択 （60日以内）
トロント
モントリオール ― ニューヨーク 往復 10月CA$995
オタワ 11月CA$945
東京行毎日運航（CPエア・バンクーバー経由）
10月26日以降CPエアはトロント―東京間の直行便が毎日運航される。
又、香港行は週3便バンクーバー経由ノンストップで運航される。
◎当社の航空券には10万ドルの航空傷害保険がついています。
東京ツアーズ(株)
TOKYO TOURS LTD.
IATA
HEAD OFFICE:
67 Richmond St. W
(2nd Floor),
Toronto, Ont. M5H 1Z5
Tel. 416 363-6363-6
MONTREAL
625 Avenue Du President Kennedy
Suite 1703, Montreal,
Que. H3A 1K2
Tel: 514 842-1757

◉シカゴ経由訪日格安便
毎日出発
◉NY経由日航特別便
11月中出発 $945
※詳しくは岩田旅行社までお問い合わせ下さい。
K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
160 Spadina Avenue, Toronto, Ontario, Canada M5T 2C2
Tel. 869-1291
IWATA TOURS

さくら米
日本の食料品を取揃えて、皆様のご来店をお待ちしております。
【毎週月曜日＝定休日】
ダンダス・ユニオン店
電話 九七七―三七六五 九七七―三七六一
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas St. West, Toronto
Tel. 977-3765 ★977-3761

平和交流誓い合う

【東京】「米国やカナダの同年代の子供たちは、日本人よりしっかりしている」「日本はたいへん清潔な国。日本人は秘めた自信を持っている」

この夏の「青少年国際相互ホームステイ交流」に参加した日本、米国、カナダの中高校生らは、アンケート調査中で、互いの国や国民の長所、欠点を鋭く見つめ、国際平和のために交流を進めることを誓い合っている。この計画を主催したユートレック国際交流センターの宮崎哲人代表（四二）は、二十八日から米国・シアトルで開かれる三国合同会議で、調査結果の報告書を提出する。

今夏のホームステイ交流では、日本側は七月二十八日から八月二十五日まで、東京、神奈川、千葉などの百四十一人が米国とカナダ両国を訪れた。中高校生を中心に、十一歳の小学五年生から二十二歳の大学四年生までがいた。

日本にやってきたのは、カナダが五十三人、米国は十二人の計六十五人。十一歳―二十一歳で、十三歳―十七歳が多かった。七月十四日から八月十日まで、首都圏で生活した。

調査は全員を対象にした。米国とカナダでのホームステイについて、最も楽しかったことをはじめ、日本との比較や交流の成果など八項目をたずねた。

お祭りに参加のカナダ女性

最も楽しかったのは、「地域の品評会で、ホームステイ先の羊が最優秀賞に選ばれた」「二千人もの前で、日本の歌を紹介できた」などをあげる。逆にいやなことは、「教会の行事が長すぎて退屈だった」とか、「アメリカ人もカナダ人も平気で床に寝るのは不潔だ」としている。そして彼等はこの交流そのものをどう考えたのか。

練馬区立石神井南中二年の押谷洋君（一五）と日大桜ケ丘高二年の松本裕子さん（一六）はいずれも、アリゾナ州に滞在した。「同年代の子供が、日本人より非常にしっかりしている。一人ひとりが、自分のちゃんとした考えを持って行動する」と驚いていた。

法政大四年の丸山大八郎さん（二二）は、ワシントン州で暮らした。「米国人の家庭にじかに接して、日本との文化・風習の違いを認識できた日本の良い点と悪い点を改めて考える機会になった」と記した。

ブリティッシュコロンビア州に行った都立三鷹高校一年の抜井葉菜子さん（一五）は「カナダ人は、アメリカ人に比べて静かで、日本人に似ているところがあると思った」と観察している。

同じような六項目について米国とカナダの全員にも書かせた。回答によると、祭りや盆踊り、富士登山など日本の夏の催しを体験した。ほとんどが、両国の内陸、山間部の出身だけに、繁華街での買物や海水浴、東京デズニーランドの見学も、「最も楽しいこと」にあげた。

ホームステイで何を感じたか。「日本はたいへん清潔な国」「日本は美しい国」とおおむね、良い印象を抱いている。かなり多くは「このような交流を通して、日本をより良く理解することで永久平和を保持できると思う」と述べている。

美智子さま51歳

ハープの演奏を楽しまれる美智子さま ＝東宮御所で

皇太子妃美智子さまは二十日、五十一歳の誕生日を迎えられた。今年はご夫妻で二、三月にスペイン、アイルランドを六月には北欧四カ国と、二度、外国にお出かけになったほか、つくば科学万博やユニバーシアード神戸大会など国内のご旅行も多かった。初めて石川県にも足を運ばれてこれで全都道府県を公式訪問されたことになる。今月末には長男の浩宮さまが英国留学から帰国され、次男礼宮さまも十一月三十日には成年式。母親としても充実した日々を過ごされている。

誕生日を前に記者会見された美智子さまは「今年は北欧の国々など印象に残る旅の多い年でした。浩宮の成年式がついこの間のことのように思われますのに、六つ年下の礼宮が、もうその年に達したと思うと夢のようです。礼宮の成年式という大切な時期に、浩宮が一緒にいてくれることを心強く思っています」と話された。

浩宮さまのご結婚については「浩宮が自分で三十ごろまでにと、お答えしているところなので、私もそのころまでに決まればという気持ちです」と慎重に言葉を選ばれた。

トロント仏教会 バザーは九日に

トロント仏教会では来る十一月九日（土）午後一時から六時まで「秋のバザー」を催す。テークアウトのすし、もち、まんじゅう、チキンテリヤキ、おはぎ、パイ、ケーキ瓶詰などが用意されているしマーケットプレースには手芸品、人形の衣服、布地、ブックなどが豊富に出され、花苗木もたくさん揃えられる。当日は日本行きラッフルのちゆうせんがあり、多くの賞品が揃っている。

Toronto Buddhist Church
918 BATHURST STREET
TORONTO, ONTARIO M5R 3G5

トロント仏教会
秋のバザー
△日時 十一月九日（土） 午後一時～六時
△場所 トロント仏教会 バーサスト街九一八
△食堂 うどん、デラックス定食 てんぷら、おやこどんぶり、ぜんざい、すしもち、まんじゅう、ホームベーキング
その他、手芸品、鉢植の即売もあります。

週末にピック
よくできた大根、そして、すばらしいアップルを週末だけ随意にピック。時間は午前九時から午後六時まで。
KAZMAR FARM
Pickering Ont
Tel. 683 7990

求 日系引退者
バンクーバーの中山吾一牧師宅では、健康で、親切な日系引退者で生活を共にする人を求めている。男女を問わず。室代と食料費無料。料理を手伝ったり、買物したりするのが主な仕事。詳しくは左記に問い合わせて下さい。
REV CANON G.G.NAKAYAMA
845 SEMLIN DRIVE
VANCOUVER B.C. V5L 4J6

Canadian Fresh Taste
そっくりそのまま
日本へ直行便
日本へ$6.00でお届けします

お世話になった日本のあの方へ、CANADAの味覚・スモークサーモン、数の子昆布など、シーボーン自慢の海の幸から、ご希望の品目をご指定ください。シーボーン・ネットワークが迅速・確実にご指定の日本のお宅にお届け致します。
まさにFRESH TASTE FROM CANADA。シーボーン・ネットワークが廉価なお届け料金で実現しました。日本へのご贈答にぜひご利用ください。

品番	品名	内容量	特別価格
S—2	紅鮭スモークサーモン半身（充分に脂ののった鮮やかな紅鮭です）	800～900g	$19.50
S—3	キング・スモークサーモンのセンターカット（最も贅沢な部分を手頃な大きさにカット）	450～500g	$13.00
S—5	キング・スモークサーモンのスライス（スライス済ですからパックを開ければ即ディナー）	400g (200g×2袋)	$18.70
S—6	数の子昆布（珍味の中の珍味、最上級の品質です）	454g	$24.95

配達 料金は日本国内どこへでも1品6ドル。同一配達先の場合は2品目から各2ドルと、割安になります。

お申し込みは今から！
●配達開始は11月初旬より。●配達期日ご指定の場合は、お早めにお申し込みください。

SEABORN ENTERPRISES LTD.
(604) 261-2230
1310 West 73rd Ave.,
Vancouver, B.C. V6P 3E7

皆様と日本を—そして世界を結ぶ
カナダ東京銀行

横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク（45カ国250店）を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ローヤルバンクプラザ サウスタワー21階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。
営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。
●カナダドル預金（普通預金、当座預金、定期預金）
●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り
●東京銀行トラベラーズチェック現金両替（日本円・US＄）
●輸出入取引、貿易金融、外国為替

THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2160
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5Y 2A9
Tel. 366-5005
Second clas mail
No. 0366
毎週 火・金二回発行
購読・一年三〇弗
料金・半年二〇弗
カナダ・トロント市（前払）
ニュー カナデアン
電話 三六六-五〇〇五

戦時令を撤廃し 新治安法制定へ
オタワ政府が草案中

【オタワ】連邦政府は「戦時対処令」を撤廃し、それに代わる「安全と保障」の新法律を制定することを考慮中である。それに関して国防省准大臣ハービー・アンドレー氏（写真）は先週末、国防に関する上院委員会で、「戦時対処令は我々が戦争に参加している際には適当な法律であろうが、戦争にまでいかない国家緊急事態には、そのような権力を必要とすることはなかろう」と説明した。

戦時対処令は一九一四年（第一次大戦が始まつた年）にオタワ議会で可決され、政府に武装軍隊の出動権、市民権の停止、議会の審議なく経済行政を独自に実施するなどの権限を与えた。

ところが第二次大戦となつて、オタワの自由党政府（マッケンジー・キング首相・当時）は冬眠していたこの戦時対処令を日系カナダ人に対し「国家の緊急事態」だとして発動し、総立退き、財産没収、などを行つた。ついで一九七〇年、クベック州分離独立派が駐在英国外交官を人質にしたり、ク州政府の労働大臣ピエル・ラポート氏を殺害したので、戦時対処令を使い、武装軍隊を出動させ、モントリオール及びクベック市の治安に当らせた。

アンドレー准国防大臣は、上院国防委員会で、新治安法は目下草案作製中で、四段階の「非常時」に対処するようになると説明した。

（一）大きなアクシデントまたは天災、たとえば地震あるいは大風害などにおける国民の安全と保障に備えて。

（二）市民の大掛りな反抗運動を緊急抑圧する事態に備えて。たとえば国内におけるテロ行動など。

（三）カナダが緊急措置をとらねばならない国際的事態に備えて。たとえばネイトーがカナダ軍の出動を要請するほどの緊迫事態など。

（四）戦争そのものに備えて。

REMEMBRANCE DAY

"LEST WE FORGET"

スタンレーパークの中央部に建立された第一次大戦日系カナダ兵士戦死者慰霊塔前で、バン市日系市民協会主催の「休戦記念日慰霊式」が来る11月11日午前10時45分から行われる。市協の年中行事の一つとなつている。今年は晩香坡仏教会の泉開教使によりサービスが行われる。参加者は11時の礼砲を合図に日系戦歿者に感謝をささげ、冥福を祈る一般日系人の参加を求めている。

中根首相が國連で 核兵器の追放を提唱

【ニューヨーク】中曽根首相は二十三日午前、国連創設四十周年記念総会で約二十分間演説をした。政治面では、唯一の被爆国の立場から「核兵器の地球上からの追放」を提唱、十一月の米ソ首脳会談に臨む両国の指導者の「責任は重い」として、「東西の不信」を取り払い、均衡を保ちつつ大幅削減を目指すべきことを強調した。

また、経済面では、自由貿易の維持と開発途上国への協力を打ち出し、新ラウンド（多角的貿易交渉）の開始へ向けて各国の支持協力を求めた。

さらに、世界が紛争や飢餓、自然破壊を克服、平和共存を確立するためには、国連を中心に各国がそれぞれの文化を相互に尊敬しあう「新しい地球的倫理」の創造が必要、との考えを力説した。

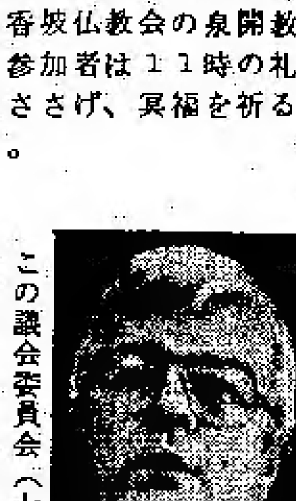
日本の首相が国連総会で演説したのは、四十五年十月（一九七〇年）の国連創設二十五周年記念総会における佐藤首相、五十七年六月（一九八二年）の第二回軍縮特別総会の鈴木首相に次いで三回目。首相は米ソ対話の新しい機運の中で、日本の平和国家としての立場を鮮明にし、国際情勢の変化に即応しようとしているものとみられる。防衛費問題や靖国神社公式参拝などで国内外に高まつた中曽根政権への懸念や反発をぬぐおうとの意図もあるようだ。

首相はまず、日本が戦後、平和国家として再出発したことを改めて説明、「平和と自由、民主主義と人道主義を至高の価値とする憲法」「専守防衛に徹し、二度と軍事大国にはならない」などと述べて軍国主義の復活があり得ないことを示した。

強制引退の癈止
連邦議会委が進言

【オタワ】超党派オタワ議会委員会は先週末「カナダの人権憲章にてらし、強制定年引退制を撤廃し、女性軍人の実戦に参加することを認め、同性愛者に対する差別待遇を廃止すべきである」と八十条におよぶ改正の必要を強調した報告書を発表した。

ジョン・クロスビー司法大臣は先週末記者団にかこまれて「これらの進言を議会でとりあげるのか」と質問されたのに対し、「私はオープン・マインド（私見にとらわれず）でこれらの進言を逐一吟味した上で、休会明け議会に上程するつもりである」と答えた。



この議会委員会（七名）は六十五歳に達すれば強制的に引退させるというのは基本的人権法を無視したもので、各自の自由意思を尊重し引退は強制的であつてはならない、としている。しかし、航空機パイロットのように多くの人命をあづかる責任者が高齢すぎることは、安全飛行に支障をきたす恐れがあるので、パイロットだけは強制引退廃止の適用は除外することだと進言している。

全仏国の電話番号

【パリ】十月二十六日午後十一時から全フランスの電話番号は変更となつた。フランス国内二千三百の電話番号の一つ宛にエキストラ数字がつくことになる。

日航新社長に 山地進氏就任

山地 進社長

【東京】山下運輸相は二十七日、八月十二日の日本航空ジャンボ機墜落事故で引責辞任を表明している高木養根日航社長の後任など、同社の新首脳人事を固めた。新社長には運輸省出身で前総務事務次官、現同社顧問の山地進氏を起用。また、後任社長候補にのぼつていた町田直副社長も辞任。新副社長に日航はえぬきの利光松男日航商事社長をあてる。新たに副会長職を設け、これに財界から伊藤淳二鐘紡会長が就任する。花村仁八郎会長は来年六月の株主総会まで留任。経営実務の首脳一新を含むこの人事を、山下運輸相は同日午後、中曽根首相に報告、了承された。日航はこれを受けて、十二月十八日に臨時株主総会、取締役会を開き新体制を発足させる。

南ア壓迫運動へ
クラーク外相が主唱

オタワ外務省からジョー・クラーク大臣のサイン入りで「貴社は南ア共和国の黒人住民を差別待遇するアパルトヘイトについて反対するため、どんな処置をとつてきているか、それともとろうとしているか」を問うカナダの紋章入りレターヘッドの手紙をニューカナデアン新聞社は先週末受けとつた。

クラーク外相は同様のレターを国内あらゆる層の人たちに対し、二万通郵送した。このレターに対する返答をまとめて、カナダ政府はアパルトヘイトに対する反対キャンペーンを大々的に行う下準備をしていることが明らかにされた。

たとえば、ニューカナデアン新聞が、そのレターに対する返事にサインしたものをリストに加えて、国連事務総長にカナダ外務省がまとめたカナダ国民の「声」として送るというものであり、他国もこれに従つて南アの人種方針を撤廃するよう呼びかけるべきだというのである。

【南ア、ケープタウン】当市地方におけるアパルトヘイト反対デモと暴動が先週末から加速度的に広がつてきているため、ボータ大統領は「ケープタウン地区を「非常事態地」として武装警官隊による暴徒射撃を正当化させた結果三名の黒人が死亡した。これで過去二カ月間にわたるアパルトヘイト反対デモで七八〇人以上が死亡したことになる。

【オタワ】約二百人のカナダ市民が先週末、当市の南ア大使館前でアパルトヘイト反対デモを約一時間ほど行つた。このデモは労組、教会、平和グループによつて組織されたものであつた。

パリの美術館から 名画九点盗まる

【パリ】世界的名画九点がパリ美術館で去る日曜、盗難にあつた。ピストルを手にした三人組の強盗が日中、モンマルトル美術館に侵入し、観覧者五十人と護衛官ら八人を床上に伏せさせ、わずか五分間で掛けてあつた名画九点をはずして持ち逃げた。

盗み取られた名画はルノワール、モネらの傑作で、これらの絵画は時価にして千七百万ドルと見積られているが、いずれも無保険といわれる。しかし、世界的名画なので公然と使うわけにはいかず、恐らくここ数年間は全く行方不明のままになるだろうと専門家はみている。

オ州自動車免許証に 二月から色寫眞入り

○…オンタリオ州自動車ドライバーは来年二月一日以降、それぞれのライセンス（免許証）に本人のカラー写真を入れるプランであることをニクソン蔵相が州議会でもらした。そうすることによつて、真のライセンス保持者かどうかが警官によつてたやすく見分けることが出来るようになる。

○…オ州内には、ライセンスの一時使用禁止のドライバーが昨年だけで一万二千五百人いることが記録されているが、ライセンスなしでドライブしている者がどれだけいるか、恐らくこの一万二千五百人を上回ることは確かだと、オ州運輸大臣エド・フルトン氏はいつている。

○…同大臣によると写真入りライセンスに取り替える費用は約五百万ドル。一人あたり一ドルの費用で、州内には五百万のドライバーがいるという、その費用はライセンス料金の引上げ（予算案）でまかなうつもり。三年間のライセンス料金十五ドルを二十一ドルに引上げ、南部オ州の自動車登記料金を四十八ドルから五十四ドルに増やすことにしている。

○…写真入りライセンスは三年間に全部取り替える意向で、ライセンス更新の際、わずか十秒間でカメラが写真を撮影し、それをプラスチック・ライセンス内に入れ込んでカードとなつて出てくるまで約二分間ほどを要する。